

<<大洋彼岸的移民国家>>

图书基本信息

书名：<<大洋彼岸的移民国家>>

13位ISBN编号：9787307035492

10位ISBN编号：7307035499

出版时间：2003-11

出版时间：武汉大学出版社

作者：姚宗立

页数：324

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<大洋彼岸的移民国家>>

### 内容概要

《世界之旅双语丛书》有着深厚的文化内涵。

当我们谈及旅游的时候，其实说的是一种体验生活的方式，是一种文化旅游。

它包括欣赏自然和人为的景观、观赏表演、品尝美食、逛街购物，当然还有参观博物馆，等等。

考虑到中国出境观光者文化旅游的需要，丛书作者们从中国的文化背景出发去介绍、探讨外国文化，比较中外文化的异同，从而较为准确地把握住了不同民族所具有的独到的、特别的国民心理状态和民族活力，并从表现形式上，充分考虑了读者的阅读欣赏习惯。

因此，本丛书既是出国访问、留学、考察、旅游者不可多得的参考指南，又是一套难得的大中专青年学生的课外读物。

而且丛书所选的国家具有相当的代表性，再加上丰富的背景资料，使其具有了一定的收藏价值。

这是一套详细介绍世界上一些知名国家的地理、历史、宗教、文化、风土人情、城市、教育、风景名胜、农业、通信、运输、政府机构等方面的书籍，以双语形式编写，图文并茂。

总主编为武汉大学外语学院著名学者张伯香教授。

本丛书采取双语的形式编写，首推第一辑有：《大洋彼岸的移民国家——美国》（英汉对照）、《白云之乡——新西兰》（英汉对照）、《北风的故乡——俄罗斯》（俄汉对照）、《美丽的岛国——日本》（日汉对照）、《城市之国——新加坡》（英汉对照）、《通往北方之路——挪威王国》（英汉对照）、《东方明珠——中国香港》（英汉对照）。

## <<大洋彼岸的移民国家>>

### 作者简介

姚宗立，原华中师范大学外国语学院英语系教授，硕士研究生导师。

现任福建省泉州仰恩大学外语系主任。

曾于1981-1987年间先后在中国驻美大使馆任一等秘书和中国驻芝加哥总领事馆任教育领事，并在美国伊利诺大学芝加哥分校做访问学者。

他在美国的工作、学习生活使他对美国社会、文化及美国的地理、历史、风土人情有较为丰富的阅历和深刻的了解，反映在这本英汉对照《大洋彼岸的移民国家——美国》一书中。

该书以通人通俗易懂、简洁生动的中英文详细介绍了美国独特的地理风貌、历史进程、文化名城、旅游景点、风土人情。

同时，也介绍了我国在美国留学生的学习、生活情况，并附录了美国人的入境签证种类等常识。

## <<大洋彼岸的移民国家>>

### 书籍目录

史地五谈1. “从海岸到海岸”：美国国土2. 远离本土的阿拉斯加和夏威夷3. “万水之父”——密西西比河4. 美国的独立战争——一个新国家的兴起5. 美国黑奴的解放——南北战争大都会，旅游城市与景点1. 纽约，摩天大厦林立的世界大都会2. 华盛顿——精心设计的首都3. 费城与波士顿——著名的历史名城4. 风城芝加哥5. 旧金山，从小渔港到大都会6. “天使之城”——洛杉矶7. 威廉斯堡，活生生的历史博物馆城8. 赌城拉斯维加斯9. 尼加拉瀑布，北美最壮观的瀑布群10. 拉什莫尔山，世界最大的山体雕刻11. 大峡谷，自然界的奇观12. 黄石国家公园——世界最大的自然公园民族“熔炉”，多元文化1. 白人为主体的移民国家2. 美国的黑人3. 印第安人，美洲大陆的真正主人4. 多元文化的差异——美国的风俗5. 美国的家庭结构与家庭生活在美国旅游生活和留学1. 在美国旅游2. 在美国留学附录1. 入境签证2. 可免税过关带进美国的物品3. 与国际教育有关的组织，其地址与电话号码4. 一些有用的地址作者简介

## &lt;&lt;大洋彼岸的移民国家&gt;&gt;

## 章节摘录

书摘4. 美国的独立战争——一个新国家的兴起 [1]到18世纪中叶, 十三个英国殖民地业已建立起来, 并且这些殖民地的人口和财富在不断地增加。

殖民地的农业和商业繁荣, 甚至制造业也在各地兴起。

在与她的殖民地之间的早期关系基本上英国是不理会, 因为英国在忙于国内和欧洲的事情。

只是在英国解决了她国内的问题并建立起她的世界强国地位后, 她才能把她的注意力全部投向她的殖民地。

那时她发现她以前不理会的态度已经使殖民地按他们自己选择的方式大大地向前发展了。

殖民地的人民逐渐地认为他们在帝国之内拥有一定的自由权。

当然, 英国议会是不同意也不喜欢殖民地人民的这种理论的。

英国在与欧洲国家的战争中欠下了大笔的债款, 当英国议会看到殖民地人民筹集到这么多的钱来进行对法战争时, 它自然会想到殖民地的人民也应该承受一部分国家的重担。

英国议会认为, 既然向英国人征税, 也应该向美洲那边的人征税。

为获得更多的钱, 英国认为有必要以各种方式控制和管制贸易。

殖民地要物资生存下去, 所以要制定政策对所有的外国航运关闭港口, 在1651年通过的航海法的基础上, 英国分别于1660年、1663年和1672年通过了一系列的“贸易与航海法案”。

按航海法案的规定, 英国禁止殖民地与英国以外的任何国家进行贸易。

法律要求所有商务必须由英国或殖民地的船只承运, 这样就排除了所有的竞争, 迫使所有的外国货物都得通过英国市场而向英国交税。

为了保护英国的造船业主, 1663年的航海法甚至禁止殖民地人民进口任何货物, 除非用英国造的船只。

[2]殖民地的贸易亦遭到种种限制。

铁、皮羊制品、纸张、帽类和许多其他物品的出口受到严格的禁止。

[3]甚至处于刚刚起步的殖民地制造业也受到干预。

[4]1760年, 乔治三世成为英国国王。

他也觊觎着殖民地, 企图更紧地控制住殖民地。

为了增加收入和把生意从法国、荷兰和西班牙的殖民地转到英国自己的西印度群岛殖民地, 1764年通过了食糖法案。

法案对精制糖、咖啡、染料和葡萄酒征以重税。

对从英国转运往殖民地的外国货物更是加倍征税。

这个法案的消息传到马萨诸塞后引起极大的不满, 马萨诸塞是美洲贸易的中心。

1765年, 当时的英国首相乔治·格伦维尔, 想在北美维持一支永久性的英国军队。

这每年要花三十万英镑。

他认为殖民地应该为支撑这支军队做出贡献。

为筹集一年六万英镑的这笔防务费, 他建议开征印花税。

于是英国议会在该年早期时候通过了印花法案; 法案定于该年秋季生效实施。

印花法案要求大多数的法律文件需贴上印花, 如工商执照, 贩酒许可证, 保单, 报纸, 结婚证, 扑克牌包装, 日历和皇历年鉴也要贴印花。

这笔税款是直接由使用人支付的, 这是直接向殖民地人民课征的第一笔税。

当然, 印花法案使英国和她的殖民地陷入了一场对一些问题的观点上的冲突, 这些观点涉及政府和人权的整个问题。

反抗立即发生了, 很快便集中在印花法案的实施上。

为阻止印花的使用, 各殖民地都组织了被称为“自由之子”的团体。

其后, 暴力升级了。

愤怒的殖民地人民抢夺并毁掉了印花, 迫使印花代理人员辞职离岗。

在马萨诸塞和弗吉尼亚的建议下, 九个殖民地派出代表出席了于1765年10月在纽约召集的“印花法案

## <<大洋彼岸的移民国家>>

代表大会”。

这次代表大会讨论了事态局势，发表了致英国国王和英国议会的公开信，还发表了一个权利宣言。

[5]殖民地人民的斗争使得英国议会于1766年3月废除印花法案。

但是，英国政府决心要从殖民地弄到钱并且要自行其是。

就在废除印花法案一年后，又一个称之为“唐森法案”的法令被通过了，“唐森法案”之名称取自该法案的始作俑者。

按该法案，所有的玻璃制品，颜料，茶叶，铅制品和纸张等进口物品都要征税。

为了维持波士顿的治安，两个团的英国军队于1767年派驻过来。

这一行动导致了发生在1770年3月的“波士顿大屠杀”事件。

[6]由于殖民地人民的反对，唐森法案被废除了，但是对茶叶的税收却保留了。

1773年12月16日，一些波士顿的市民化装成印第安人登上船把茶叶倒进海里去，这就是闻名的“波士顿茶叶事件”。

这也是迫使英国借助武力镇压美洲殖民地的直接原因。

英国议会通过了一系列逐渐被称为“无可忍受的法案”。

殖民地总督们被授权驻扎英军。

[7]面临如此严重的形势，1774年弗吉尼亚提出建议应该召开个全体的代表大会以便协调统一行动。

应纽约的请求，马萨诸塞指定费城为会议地点。

于是，被称为第一届大陆会议的代表大会于1774年9月5日在费城的卡彭特大厅召开了。

参加这次大会的有除佐治亚外所有殖民地的56位代表。

这次会议谨慎行事，在向英王表白忠心的同时，大会发表了致殖民地人民的公开信，和致加拿大人民、致英国人民以及致英国国王的公开信。

大会还起草了权利宣言，要求乔治三世保护殖民地的权利。

这个宣言被国王和议会所拒绝。

双方准备打仗。

[8]在大陆会议还在召开期间，殖民地的人民就在搜集武器为必要之时使用，这主要在马萨诸塞进行。

大约二万人的“一分钟民兵”被组织起来处在招之即来的戒备状态下。

1775年2月，英国议会宣布马萨诸塞进行叛乱。

皇家总督和殖民地英军司令托马斯·盖奇将军在得知这些行动后，开始修建波士顿的陆上城防工事。他发现大量的火药和军事物资储存在距波士顿约二十英里的康科德，于是决心要拿下这些东西。

[9]尽管盖奇将军的准备工作做得极其秘密，但是他们的意图及时地被发觉并通知了“一分钟民兵”。

1775年4月19日的清晨，当八百名英军到达莱星顿时，他们发现“一分钟民兵”正等着他们。

英国司令命令民兵散开而遭拒绝，于是英军向民兵开火，民兵予以还击。

“莱星顿之役”标志着美国独立战争的真正开端。

[10]1775年5月10日，第二届大陆会议在费城召集。

会议即刻决定把马萨诸塞的斗争视为全体殖民地的斗争。

会议决定把波士顿周围的民兵整编成为北美大陆军，并任命乔治·华盛顿为总司令。

英王乔治三世表明他不会屈服，于是各殖民地陆续地改变犹豫不决的态度，相继宣布他们赞同独立。

[11]1776年6月7日，弗吉尼亚的理查德·亨利·李在会上提出一个决议案，陈述道“这些联合起来的殖民地应该有权获得自由，成为独立的国家”。

这样，一个包括有托马斯·杰佛逊，本杰明·富兰克林，约翰·亚当斯，罗杰·谢曼和罗伯特·利文斯顿的委员会被任命组成以起草一个独立宣言。

富兰克林，约翰·亚当斯，罗杰·谢曼和罗伯特·利文斯顿的委员会被任命组成以起草一个独立宣言。

该文件主要由托马斯·杰佛逊写成。

独立宣言于1776年7月4日正式通过，这一天就一直作为独立纪念日每年庆祝。

这一文件构成了一个新国家的降临出生证。

## <<大洋彼岸的移民国家>>

[12]独立战争的第一年中，军事形势对大陆军非常不利。

美国人屡遭挫败。

一些城市像纽约，费城和波士顿曾一度被英军包围和占领。

只是在1777年以后，战争才开始转向于英军不利。

1777年10月17日，大陆军在纽约州的萨拉托加向英军发动进攻。

英军人数不敌大陆军且被包围，从加拿大方面调来的英国远征军将领伯戈因带领着剩余一的五千人投降。

萨拉托加之役成为了美国革命战争中的转折点。

美国的爱国者们的情绪大涨，而英军的士气沉落到最低点。

[13]美国人的胜利从法国信服，认为美国人是不可征服的。

1778年2月，法国同美国的特派员签订了两个条约，从而公开地与斗争中的美洲殖民地结盟了。

随后，法国派遣了一支舰队和四千人的陆上部队到美洲，法国的海上与陆上的军事援助成为了事实上的美国力量。

[14]1781年9月，在法国军队的帮助下，乔治·华盛顿包围了在弗吉尼亚约克顿的英军。

最后的战斗开始了。

1781年10月19日，在确信已陷入绝望的境地后，英军将领康沃利斯带领他的七千人军队投降了。

康沃利斯的投降实际上终结了美国的独立战争。

[15]当美军在约克顿获胜的消息传到伦敦时，英国议会投票表决结束战争，并于1782年开始和平谈判。

英王乔治三世被迫公开宣布他同意接受殖民地的独立。

最终，1783年4月19日，和平正式地被宣布了。

[16]按照1783年9月3日最终签订的和平条约，英国承认十三州为“自由，主权和独立的”，并接受美国对领土的要求为西至密西西比河、北至加拿大边界，南至佛罗里达。

[17]和平条约主要是英国对美国独立的承认。

美国人从1776年以来就坚持认为殖民地应是一个独立的国家。

法国在1778年就已经承认了美国的独立。

美国人已从英国赢得了他们的独立。

美利坚合众国现在面临着一个甚至比进行一场战争还要困难的任务。

他们必须要证实他们有能力以良好的方式管理自己。

他们一定得组成一个国家。

.....

## &lt;&lt;大洋彼岸的移民国家&gt;&gt;

## 媒体关注与评论

序中国二十多年来的改革开放政策的实施，极大地促进了中国社会的经济发展，提高了中国人民的生活水平。

随着中国加入世界贸易组织和奥运会的申办成功，中国在世界的地位与形象得到了进一步的改善与提高。

当许多外国人纷纷来中国旅游、经商、留学、工作的同时，越来越多的中国人也开始迈开大步，走出国门。

当然好些人是出国求学、经商或移民，但更多的人是去旅游，想亲身领略一下多彩的外部世界。

据世界旅游组织1997年的预测，到2020年，中国将成为世界第四大旅游客源国，年出境旅游人次将超过重亿。

这一预测不仅是对中国经济发展良好态势的认可，而且也使世界各国的商家看到中国出境旅游的巨大潜力。

这一预测也给中国的出版界提出了要求，那就是如何满足中国人民了解世界各国的要求与愿望。

正是在这一背景下，武汉大学出版社组织了一大批曾经长期在国外学习、工作过的专家、学者编写了一套全新的《世界之旅双语丛书》，其目的就是为了帮助中国公民更好地了解世界。

本丛书共分两辑。

第一辑推出的有：《大洋彼岸的移民国家——美国》、《通往北方之路——挪威王国》、《白云之乡——新西兰》、《美丽的岛国——日本》、《北风的故乡——俄罗斯》、《城市之国——新加坡》和《东方明珠——中国香港》。

《世界之旅双语丛书》的内容十分丰富，从自然景观、社会发展、风俗习惯、社交礼仪等各个方面系列地介绍了世界各国辉煌灿烂的历史、蓬勃发展的经济、多姿多彩的文化、引人入胜的风光美景和自强不息的奋斗精神。

丛书始终以帮助读者增长知识，提高文化修养为基调，作者们尽量选用贴近读者的素材，使之读起来平实有趣、原汁原味，而且图文并茂，集知识性、可读性和趣味性于一身。

《世界之旅双语丛书》的选材也很新颖。

根据读者对异域文化感兴趣的阅读心理和商务交流的实际需要，丛书特别突出了对具有代表性、影响力的自然和人文景观的介绍，例如：《白云之乡——新西兰》重点介绍的是该国美丽的海湾、奇异的花草、珍奇的动物以及独特的毛利文化；而《大洋彼岸的移民国家——美国》则侧重该国民族的多样性、文化的包容性、科技的先进性和都市的现代性；《通往北方之路——挪威王国》向读者重点展示的是该国人民酷爱自然、重视环保和热爱和平的美好品质；《美丽的岛国——日本》则强调了岛国的山水风光和自主的民族精神；《北风的故乡-俄罗斯》突出的是红场的肃穆、芭蕾的绚丽和疆域的辽阔；《城市之国\_新加坡》展现的则是南亚的风光、洁净的街道和花园的城市；《东方明珠\_中国香港》令读者向往的是美食家的乐趣、购物的天堂和中国人的骄傲。

” 随着中外交流的日益扩大，外语显得越发重要，而且相当多的人也开始学习外语。

一个令人欣喜的情况是不仅语受到国人的青睐，而且其他语种，如法语、德语、日语、俄语、西班牙语等也开始在中国走俏。

《世界之旅双语丛书》采用两种语言撰写，其目的正是为了满足广大外语学习者的这种需要。

即使对那些初学者，或者只懂得很少外语的人来说，双语的使用也大有裨益，因为丛书既方便他们查阅需要了解的人名、地名、商品名，而且也能从中获得简单而又地道的日常用语和表达法。

《世界之旅双语丛书》有着深厚的文化内涵。

当我们谈及旅游的时候，其实说的是一种体验生活的方式，是一种文化旅游。

它包括欣赏自然和人为的景观、观赏表演、品尝美食、逛街购物，当然还有参观博物馆，等等。

考虑到中国出境观光者文化旅游的需要，丛书作者们从中国的文化背景出发去介绍、探讨外国文化，比较中外文化的异同，从而较为准确地把握住了不同民族所具有的独到的、特别的国民心理状态和民族活力，并从表现形式上，充分考虑了读者的阅读欣赏习惯。

因此，本丛书既是出国访问、留学、考察、旅游者不可多得的参考指南，又是一套难得的人中专青年



## <<大洋彼岸的移民国家>>

学生的课外读物。

而且丛书所选的国家具有相当的代表性，再加上丰富的背景资料，使其具有了一定的收藏价值。

为了向广大读者奉献一套质量上乘、可读性强、信息量大的图书，作者们以饱满的热情和强烈的事业心，全身心地投入了这套丛书的编写工作。

收集资料到编写结束共用了两年的时间。

今天，《世界之旅双语丛书》终于同广大读者见面了，这是作者们和出版社编辑们的智慧和辛勤劳动的结晶。

希望读者能喜欢这套丛书，并愿她能陪伴您徜徉在异国d额都市，寄情于异国的山水，享受体验民俗风情和浏览风景名胜的快意。

张伯香

2003年10月于珞珈山

## <<大洋彼岸的移民国家>>

### 编辑推荐

《世界之旅双语丛书》有着深厚的文化内涵。

当我们谈及旅游的时候，其实说的是一种体验生活的方式，是一种文化旅游。

它包括欣赏自然和人为的景观、观赏表演、品尝美食、逛街购物，当然还有参观博物馆，等等。

考虑到中国出境观光者文化旅游的需要，丛书作者们从中国的文化背景出发去介绍、探讨外国文化，比较中外文化的异同，从而较为准确地把握住了不同民族所具有的独到的、特别的国民心理状态和民族活力，并从表现形式上，充分考虑了读者的阅读欣赏习惯。

因此，本丛书既是出国访问、留学、考察、旅游者不可多得的参考指南，又是一套难得的大中专青年学生的课外读物。

而且丛书所选的国家具有相当的代表性，再加上丰富的背景资料，使其具有了一定的收藏价值。

<<大洋彼岸的移民国家>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>